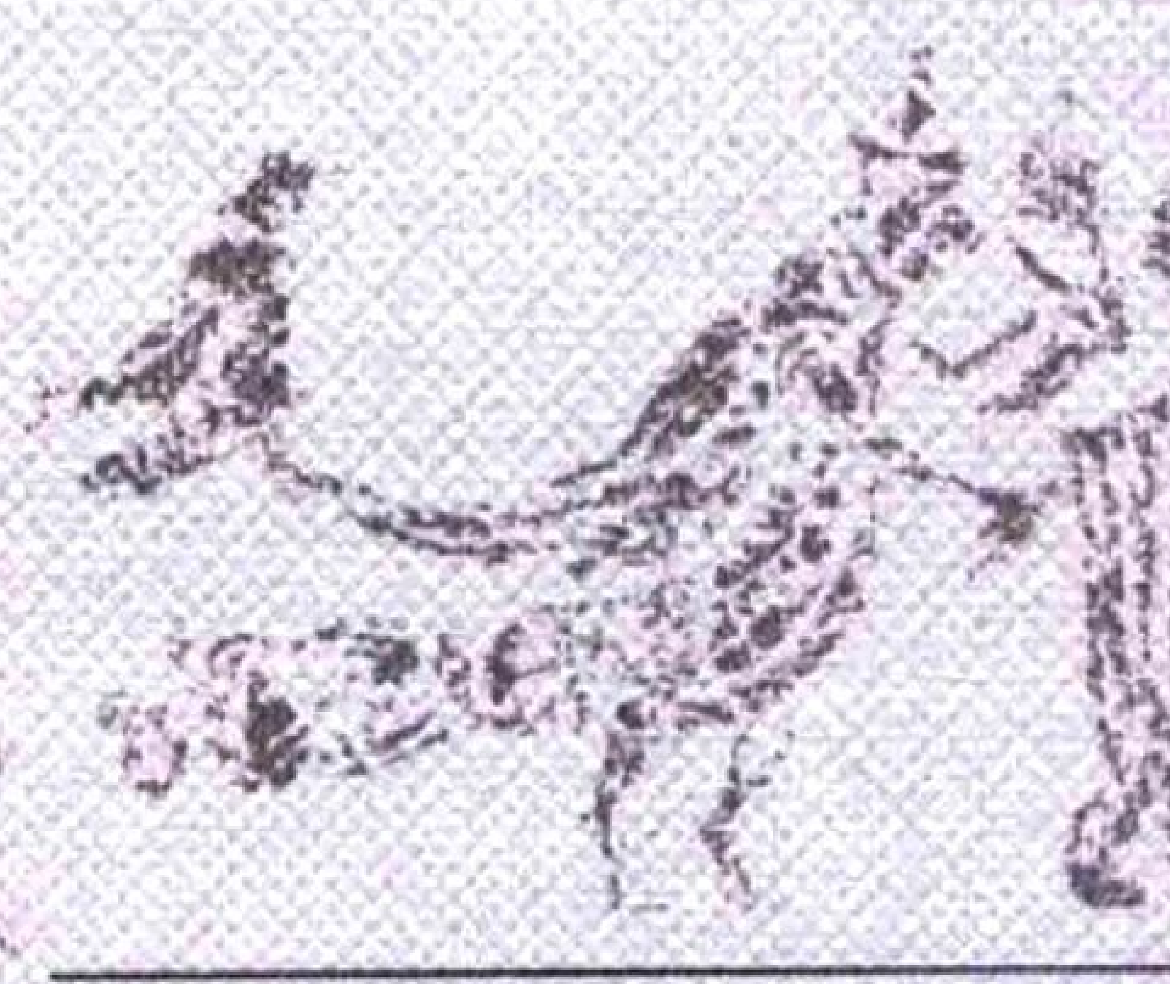
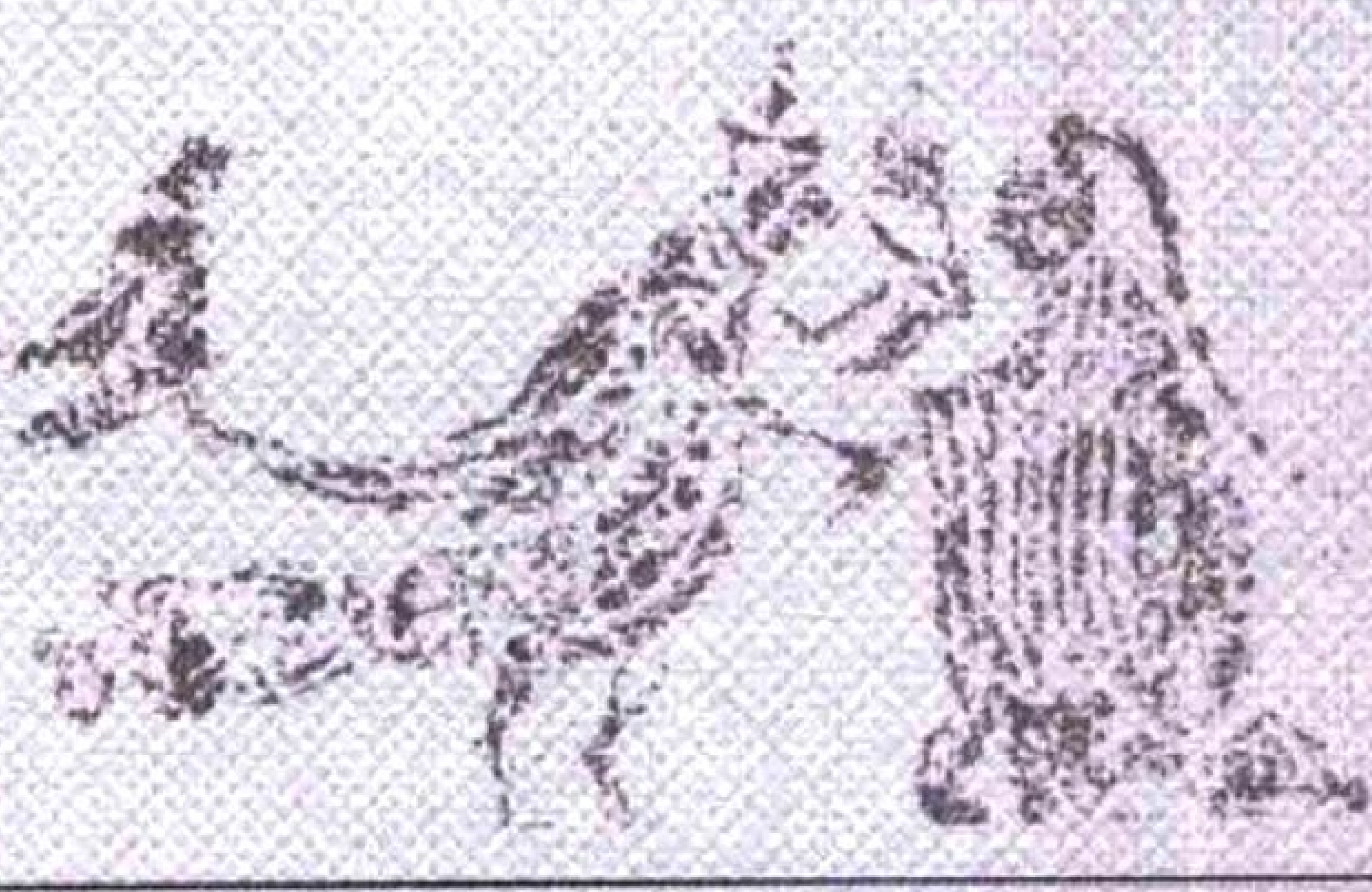





中国古医籍整理丛书
本草 51

国家中医药管理局
中医药古籍保护与利用能力建设项目

药性提要

〔日〕丹波元简 撰
唐德才 校注

全国百佳图书出版单位
中国中医药出版社

中国古医籍整理丛书

药性提要

[日] 丹波元简　撰

唐德才　校注

中国中医药出版社

北　京

图书在版编目（CIP）数据

药性提要/（日）丹波元简撰；唐德才校注．—北京：中国中医药出版社，2016.12

（中国古医籍整理丛书）

ISBN 978-7-5132-3078-0

Ⅰ.①药…　Ⅱ.①丹…　②唐…　Ⅲ.①中药性味-研究

Ⅳ.①R285.1

中国版本图书馆CIP数据核字（2016）第019123号

中国中医药出版社出版
北京市朝阳区北三环东路28号易亨大厦16层
邮政编码　100013
传真　010 64405750
保定市中画美凯印刷有限公司印刷
各地新华书店经销

*

开本 710×1000　1/16　印张 4.5　字数 24 千字
2016年12月第1版　2016年12月第1次印刷
书　号　ISBN 978-7-5132-3078-0

*

定价　15.00元
网址　www.cptcm.com

社长热线　010 64405720
购书热线　010 64065415　010 64065413
微信服务号　zgzyycbs
书店网址　csln.net/qksd/
官方微博　http://e.weibo.com/cptcm
淘宝天猫网址　http://zgzyycbs.tmall.com

国家中医药管理局
中医药古籍保护与利用能力建设项目
组织工作委员会

主　任　委　员　王国强

副 主 任 委 员　王志勇　李大宁

执行主任委员　曹洪欣　苏钢强　王国辰　欧阳兵

执行副主任委员　李　昱　武　东　李秀明　张成博

委　　　　员

各省市项目组分管领导和主要专家

（山东省）武继彪　欧阳兵　张成博　贾青顺

（江苏省）吴勉华　周仲瑛　段金廒　胡　烈

（上海市）张怀琼　季　光　严世芸　段逸山

（福建省）阮诗玮　陈立典　李灿东　纪立金

（浙江省）徐伟伟　范永升　柴可群　盛增秀

（陕西省）黄立勋　呼　燕　魏少阳　苏荣彪

（河南省）夏祖昌　刘文第　韩新峰　许敬生

（辽宁省）杨关林　康廷国　石　岩　李德新

（四川省）杨殿兴　梁繁荣　余曙光　张　毅

各项目组负责人

王振国（山东省）　王旭东（江苏省）　张如青（上海市）

李灿东（福建省）　陈勇毅（浙江省）　焦振廉（陕西省）

蔡永敏（河南省）　鞠宝兆（辽宁省）　和中浚（四川省）

项目专家组

顾　问　马继兴　张灿玾　李经纬

组　长　余瀛鳌

成　员　李致忠　钱超尘　段逸山　严世芸　鲁兆麟
　　　　　郑金生　林端宜　欧阳兵　高文柱　柳长华
　　　　　王振国　王旭东　崔　蒙　严季澜　黄龙祥
　　　　　陈勇毅　张志清

项目办公室（组织工作委员会办公室）

主　任　王振国　王思成

副主任　王振宇　刘群峰　陈榕虎　杨振宁　朱毓梅
　　　　　刘更生　华中健

成　员　陈丽娜　邱　岳　王　庆　王　鹏　王春燕
　　　　　郭瑞华　宋咏梅　周　扬　范　磊　张永泰
　　　　　罗海鹰　王　爽　王　捷　贺晓路　熊智波

秘　书　张丰聪

前 言

中医药古籍是传承中华优秀文化的重要载体，也是中医学传承数千年的知识宝库，凝聚着中华民族特有的精神价值、思维方法、生命理论和医疗经验，不仅对于传承中医学术具有重要的历史价值，更是现代中医药科技创新和学术进步的源头和根基。保护和利用好中医药古籍，是弘扬中国优秀传统文化、传承中医学术的必由之路，事关中医药事业发展全局。

1949 年以来，在政府的大力支持和推动下，开展了系统的中医药古籍整理研究。1958 年，国务院科学规划委员会古籍整理出版规划小组在北京成立，负责指导全国的古籍整理出版工作。1982 年，国务院古籍整理出版规划小组召开全国古籍整理出版规划会议，制定了《古籍整理出版规划（1982—1990）》，卫生部先后下达了两批 200 余种中医古籍整理任务，掀起了中医古籍整理研究的新高潮，对中医文化与学术的弘扬、传承和发展，发挥了极其重要的作用，产生了不可估量的深远影响。

2007 年《国务院办公厅关于进一步加强古籍保护工作的意见》明确提出进一步加强古籍整理、出版和研究利用，以及

“保护为主、抢救第一、合理利用、加强管理”的方针。2009年《国务院关于扶持和促进中医药事业发展的若干意见》指出，要“开展中医药古籍普查登记，建立综合信息数据库和珍贵古籍名录，加强整理、出版、研究和利用”。《中医药创新发展规划纲要（2006—2020）》强调继承与创新并重，推动中医药传承与创新发展。

2003~2010年，国家财政多次立项支持中国中医科学院开展针对性中医药古籍抢救保护工作，在中国中医科学院图书馆设立全国唯一的行业古籍保护中心，影印抢救濒危珍本、孤本中医古籍1640余种；整理发布《中国中医古籍总目》；遴选351种孤本收入《中医古籍孤本大全》影印出版；开展了海外中医古籍目录调研和孤本回归工作，收集了11个国家和2个地区137个图书馆的240余种书目，基本摸清流失海外的中医古籍现状，确定国内失传的中医药古籍共有220种，复制出版海外所藏中医药古籍133种。2010年，国家财政部、国家中医药管理局设立“中医药古籍保护与利用能力建设项目”，资助整理400余种中医药古籍，并着眼于加强中医药古籍保护和研究机构建设，培养中医古籍整理研究的后备人才，全面提高中医药古籍保护与利用能力。

在此，国家中医药管理局成立了中医药古籍保护和利用专家组和项目办公室，专家组负责项目指导、咨询、质量把关，项目办公室负责实施过程的统筹协调。专家组成员对古籍整理研究具有丰富的经验，有的专家从事古籍整理研究长达70余年，深知中医药古籍整理研究的重要性、艰巨性与复杂性，履行职责认真务实。专家组从书目确定、版本选择、点校、注释等各方面，为项目实施提供了强有力的专业指导。老一辈专家

的学术水平和智慧，是项目成功的重要保证。项目承担单位山东中医药大学、南京中医药大学、上海中医药大学、福建中医药大学、浙江省中医药研究院、陕西省中医药研究院、河南省中医药研究院、辽宁中医药大学、成都中医药大学及所在省市中医药管理部门精心组织，充分发挥区域间互补协作的优势，并得到承担项目出版工作的中国中医药出版社大力配合，全面推进中医药古籍保护与利用网络体系的构建和人才队伍建设，使一批有志于中医学术传承与古籍整理工作的人才凝聚在一起，研究队伍日益壮大，研究水平不断提高。

本着“抢救、保护、发掘、利用”的理念，该项目重点选择近 60 年未曾出版的重要古医籍，综合考虑所选古籍的保护价值、学术价值和实用价值。400 余种中医药古籍涵盖了医经、基础理论、诊法、伤寒金匮、温病、本草、方书、内科、外科、女科、儿科、伤科、眼科、咽喉口齿、针灸推拿、养生、医案医话医论、医史、临证综合等门类，跨越唐、宋、金元、明以迄清末。全部古籍均按照项目办公室组织完成的行业标准《中医古籍整理规范》及《中医药古籍整理细则》进行整理校注，绝大多数中医药古籍是第一次校注出版，一批孤本、稿本、抄本更是首次整理面世。对一些重要学术问题的研究成果，则集中收录于各书的“校注说明”或“校注后记”中。

“既出书又出人”是本项目追求的目标。近年来，中医药古籍整理工作形势严峻，老一辈逐渐退出，新一代普遍存在整理研究古籍的经验不足、专业思想不坚定等问题，使中医古籍整理面临人才流失严重、青黄不接的局面。通过本项目实施，搭建平台，完善机制，培养队伍，提升能力，经过近 5 年的建设，锻炼了一批优秀人才，老中青三代齐聚一堂，有效地稳定

了研究队伍，为中医药古籍整理工作的开展和中医文化与学术的传承提供必备的知识和人才储备。

本项目的实施与《中国古医籍整理丛书》的出版，对于加强中医药古籍文献研究队伍建设、建立古籍研究平台，提高古籍整理水平均具有积极的推动作用，对弘扬我国优秀传统文化，推进中医药继承创新，进一步发挥中医药服务民众的养生保健与防病治病作用将产生深远影响。

第九届、第十届全国人大常委会副委员长许嘉璐先生，国家卫生计生委副主任、国家中医药管理局局长、中华中医药学会会长王国强先生，我国著名医史文献专家、中国中医科学院马继兴先生在百忙之中为丛书作序，我们深表敬意和感谢。

由于参与校注整理工作的人员较多，水平不一，诸多方面尚未臻完善，希望专家、读者不吝赐教。

国家中医药管理局中医药古籍保护与利用能力建设项目办公室

二〇一四年十二月

许 序

“中医”之名立，迄今不逾百年，所以冠以“中”字者，以别于“洋”与“西”也。慎思之，明辨之，斯名之出，无奈耳，或亦时人不甘泯没而特标其犹在之举也。

前此，祖传医术（今世方称为“学”）绵延数千载，救民无数；华夏屡遭时疫，皆仰之以度困厄。中华民族之未如印第安遭染殖民者所携疾病而族灭者，中医之功也。

医兴则国兴，国强则医强。百年运衰，岂但国土肢解，五千年文明亦不得全，非遭泯灭，即蒙冤扭曲。西方医学以其捷便速效，始则为传教之利器，继则以“科学”之冕畅行于中华。中医虽为内外所夹击，斥之为蒙昧，为伪医，然四亿同胞衣食不保，得获西医之益者甚寡，中医犹为人民之所赖。虽然，中国医学日益陵替，乃不可免，势使之然也。呜呼！覆巢之下安有完卵？

嗣后，国家新生，中医旋即得以重振，与西医并举，探寻结合之路。今也，中华诸多文化，自民俗、礼仪、工艺、戏曲、历史、文学，以至伦理、信仰，皆渐复起，中国医学之兴乃属必然。

迄今中医犹为国家医疗系统之辅，城市尤甚。何哉？盖一则西医赖声、光、电技术而于20世纪发展极速，中医则难见其进。二则国人惊羡西医之“立竿见影”，遂以为其事事胜于中医。然西医已自觉将入绝境：其若干医法正负效应相若，甚或负远逾于正；研究医理者，渐知人乃一整体，心、身非如中世纪所认定为二对立物，且人体亦非宇宙之中心，仅为其一小单位，与宇宙万象万物息息相关。认识至此，其已向中国医学之理念“靠拢”矣，虽彼未必知中国医学何如也。唯其不知中国医理何如，纯由其实践而有所悟，益以证中国之认识人体不为伪，亦不为玄虚。然国人知此趋向者，几人？

国医欲再现宋明清高峰，成国中主流医学，则一须继承，一须创新。继承则必深研原典，激清汰浊，复吸纳西医及我藏、蒙、维、回、苗、彝诸民族医术之精华；创新之道，在于今之科技，既用其器，亦参照其道，反思己之医理，审问之，笃行之，深化之，普及之，于普及中认知人体及环境古今之异，以建成当代国医理论。欲达于斯境，或需百年欤？予恐西医既已醒悟，若加力吸收中医精粹，促中医西医深度结合，形成21世纪之新医学，届时“制高点”将在何方？国人于此转折之机，能不忧虑而奋力乎？

予所谓深研之原典，非指一二习见之书、千古权威之作；就医界整体言之，所传所承自应为医籍之全部。盖后世名医所著，乃其秉诸前人所述，总结终生行医用药经验所得，自当已成今世、后世之要籍。

盛世修典，信然。盖典籍得修，方可言传言承。虽前此50余载已启医籍整理、出版之役，惜旋即中辍。阅20载再兴整理、出版之潮，世所罕见之要籍千余部陆续问世，洋洋大观。

今复有“中医药古籍保护与利用能力建设”之工程，集九省市专家，历经五载，董理出版自唐迄清医籍，都400余种，凡中医之基础医理、伤寒、温病及各科诊治、医案医话、推拿本草，俱涵盖之。

噫！璐既知此，能不胜其悦乎？汇集刻印医籍，自古有之，然孰与今世之盛且精也！自今而后，中国医家及患者，得览斯典，当于前人益敬而畏之矣。中华民族之屡经灾难而益蕃，乃至未来之永续，端赖之也，自今以往岂可不后出转精乎？典籍既蜂出矣，余则有望于来者。

谨序。

第九届、十届全国人大常委会副委员长

許嘉璐

二〇一四年冬

王 序

中医学是中华民族在长期生产生活实践中，在与疾病作斗争中逐步形成并不断丰富发展的医学科学，是中国古代科学的瑰宝，为中华民族的繁衍昌盛作出了巨大贡献，对世界文明进步产生了积极影响。时至今日，中医学作为我国医学的特色和重要医药卫生资源，与西医学相互补充、相互促进、协调发展，共同担负着维护和促进人民健康的任务，已成为我国医药卫生事业的重要特征和显著优势。

中医药古籍在存世的中华古籍中占有相当重要的比重，不仅是中医学术传承数千年最为重要的知识载体，也是中医为中华民族繁衍昌盛发挥重要作用的历史见证。中医药典籍不仅承载着中医的学术经验，而且蕴含着中华民族优秀的思想文化，凝聚着中华民族的聪明智慧，是祖先留给我们的宝贵物质财富和精神财富。加强对中医药古籍的保护与利用，既是中医学发展的需要，也是传承中华文化的迫切要求，更是历史赋予我们的责任。

2010年，国家中医药管理局启动了中医药古籍保护与利用

能力建设项目。这既是传承中医药的重要工程，也是弘扬优秀民族文化的重要举措，不仅能够全面推进中医药的有效继承和创新发展，为维护人民健康做出贡献，也能够彰显中华民族的璀璨文化，为实现中华民族伟大复兴的中国梦作出贡献。

相信这项工作一定能造福当今，嘉惠后世，福泽绵长。

国家卫生和计划生育委员会副主任

国家中医药管理局局长

中华中医药学会会长

王国强

二〇一四年十二月

马 序

新中国成立以来，党和国家高度重视中医药事业发展，重视古籍的保护、整理和研究工作。自1958年始，国务院先后成立了三届古籍整理出版规划小组，分别由齐燕铭、李一氓、匡亚明担任组长，主持制订了《整理和出版古籍十年规划（1962—1972）》《古籍整理出版规划（1982—1990）》《中国古籍整理出版十年规划和“八五”计划（1991—2000）》等，而第三次规划中医药古籍整理即纳入其中。1982年9月，卫生部下发《1982—1990年中医古籍整理出版规划》，1983年1月，中医古籍整理出版办公室正式成立，保证了中医古籍整理出版规划的实施。2002年2月，《国家古籍整理出版“十五”（2001—2005）重点规划》经新闻出版署和全国古籍整理出版规划领导小组批准，颁布实施。其后，又陆续制定了国家古籍整理出版“十一五”和“十二五”重点规划。国家财政多次立项支持中国中医科学院开展针对性中医药古籍抢救保护工作，文化部在中国中医科学院图书馆专门设立全国唯一的行业古籍保护中心，国家先后投入中医药古籍保护专项经费超过3000万

元，影印抢救濒危珍、善、孤本中医古籍1640余种，开展了海外中医古籍目录调研和孤本回归工作。2010年，国家财政部、国家中医药管理局安排国家公共卫生专项资金，设立了“中医药古籍保护与利用能力建设项目”，这是继1982～1986年第一批、第二批重要中医药古籍整理之后的又一次大规模古籍整理工程，重点整理新中国成立后未曾出版的重要古籍，目标是形成并普及规范的通行本、传世本。

为保证项目的顺利实施，项目组特别成立了专家组，承担咨询和技术指导，以及古籍出版之前的审定工作。专家组中的许多成员虽逾古稀之年，但老骥伏枥，孜孜不倦，不仅对项目进行宏观指导和质量把关，更重要的是通过古籍整理，以老带新，言传身教，培养一批中医药古籍整理研究的后备人才，促进了中医药古籍保护和研究机构建设，全面提升了我国中医药古籍保护与利用能力。

作为项目组顾问之一，我深感中医药古籍保护、抢救与整理工作的重要性和紧迫性，也深知传承中医药古籍整理经验任重而道远。令人欣慰的是，在项目实施过程中，我看到了老中青三代的紧密衔接，看到了大家的坚持和努力，看到了年轻一代的成长。相信中医药古籍整理工作的将来会越来越好，中医药学的发展会越来越好。

欣喜之余，以是为序。

中国中医科学院研究员

马继兴

二〇一四年十二月

校注说明

《药性提要》作者丹波元简（1755—1810），字廉夫，号桂山，又名栎窗。日本著名汉医学家，在中日皆负有盛名。师事山本北山、井上金峨等，又得其父元德之庭训，对中医经典著作熟读心传，著有《素问识》《素问记闻》《难经疏证》《伤寒论辑义》《金匮玉函要略辑义》《脉学辑要》《观聚方要补》等著作，颇有学术价值，对中医典籍的传承起到了十分重要的作用。

《药性提要》不分卷，刊于日本文化四年（1807），原刻本共62页，其中正文54页、附录8页。正文用中文写就，附录用日文著撰《金匮要略辑义》《古方丸散方》《上池秘录》《外科上池秘录》《救急选方》《证治通义》《难经疏证》等28部（篇）丹波氏族所编医书提要。庆元堂刻本与逍遥堂宫商阁刻本均采用阳文，字迹清晰，墨色匀称，边栏完整。对折页，版心单鱼尾，布书名及页数。版式风格与晚明所刻之书基本相同，宋体，字行排列整齐。书牌三行字：中间一行是书名，字体大，右行刻“法眼多纪先生鉴定”，左刻藏版或雕梓者，框线上刻“文化丁卯开雕”。两种刻本字迹类似，疑是同一手书或作者手迹摹写上版。

正文载药473种，分草、木、果、谷菜、金石水土、禽兽、鳞介鱼虫、人等8部。其中草部193味、木部81味、果部31味、谷菜部41味、金石水土部56味、禽兽部25味、鳞介鱼虫部38味、人部8味。每药简述性味、毒性、功用、主治、别名等，简明扼要，有提纲挈领之功。

本次校注具体说明如下：

1. 本次校注选用日本文化四年丁卯（1807）庆元堂刻本为

底本，日本文化四年丁卯（1807）逍遥堂宫商阁刻本（简称“逍本”）为校本，运用对校结合理校的方法对该书进行校勘，通过对比分析、考证推理，指出和纠正底本中各种字、词、句等方面的不同和错误。

2. 重点研究同年代两种刻本的源头及区别。早稻田大学图书馆及满州医科大学图书馆藏书印逍遥堂宫商阁刻本，内容排版与庆元堂刻本相仿，但正文记载药物大都用日文标名，并进行了部分药名、药源解释，药名下，标“通名”“和汉通名”；白术，逍本注“一名吃力伽”；旋覆花，逍本注“一名金弗草”；荠苨，逍本注为“沙参一种”；马兜铃，逍本注“一名土青木香”；白芨，逍本注“一名连芨草”；大小蓟，逍本注应为“二种”；三七，逍本注“山漆”；丁香，逍本注“通名，一名鸡舌香”。以上均在文中进行比照出注。

3. 原文不作改动。底本与校本文字不同，若据文义疑底本有误，则出校记存疑；底本与校本文字不同，但二者义皆可通，校本有参考价值者，则在校记中说明互异之处，或提出可参或提示何说义胜。

4. 药名用字原则上尊重原著，如兔丝子（现作菟丝子）、牛旁子（现作牛蒡子）、山慈姑（现作山慈菇）、漏卢（现作漏芦）、白敛（现作白蔹）、青相子（现作青葙子）、卮子（现作栀子）、山查（现作山楂）等予以保留。

5. 出现的难字、生僻字词，均于首见时进行诠注，重复出现者不再加注。文字注音采用汉语拼音加直音注音，加括号注于被注音词后。

6. 凡原书中的繁体字，均改为规范简化字。

目　录

草 部

黄芪，甘温，固表止汗，补中益元气，排脓内托。

甘草，甘平，补脾胃不足，协和诸药，解百药毒，通行十二经，缓急。

人参，生甘苦微凉，熟甘温，大补元气，生津液，添精神，通血脉。

沙参，甘苦微寒，补阴泻肺火。肺热者，用之代人参。

丹参，苦平，补心生血去瘀，功兼四物。

玄参，苦咸微寒，补肾泻火，利咽喉，治斑。

白术[①]，苦甘，燥湿补脾，利小便，止泄泻。

苍术，甘温辛烈，燥胃发汗，除湿散郁，逐痰水。

萎蕤，甘平，润心肺，去风湿。

狗脊，苦甘，坚肾益血，除风虚，强机关。

黄精，甘平，润心肺，填精髓。

石斛，甘淡，入脾而除虚热，入肾而涩元气。

远志，苦辛，补心肾，强志益智，治善忘惊悸迷惑。

石菖蒲，辛苦，通窍补心，明耳目，发音声，开胃止痛。

牛膝，苦酸平，益肝肾，强筋骨，治腰足痛，引诸药下行，散恶血[②]。

---

① 白术：道本注：一名吃力伽。

② 恶（è饿）血：指瘀血，坏血，因病损而郁积的血。属病理产物，又能进一步导致其他病变。《灵枢·邪气脏腑病形》："有所堕坠，恶血留内。"

菊花，甘苦，制火除热，养目血，去翳膜[①]，治头目眩晕。

五味子，性温，五味备，敛肺滋肾，生津宁嗽，涩精住泻。

天门冬，甘苦大寒，滋肾润燥，止渴消痰。

麦门冬，甘微苦寒，清心润肺，除烦止嗽。

款冬花，辛温，消痰泻热，止嗽要药。

紫菀，辛温，润肺下气，专治血痰咳吐。

旋覆花[②]，苦辛，下气行水，消痰结。

百部根[③]，甘苦微温，治肺热咳嗽，杀虫。

桔梗，苦辛平，入肺泄热，清利头目咽喉、胸膈滞气，载药上浮。

荠苨[④]，寒甘，利肺解毒。

马兜铃[⑤]，苦辛，清肺热，下气，治痰嗽喘促。

白前[⑥]，辛甘微寒，泻肺降气下痰。

白芨[⑦]，苦辛，性涩而收，入肺止吐血。

半夏，辛温，性燥有毒，燥湿痰，利水饮，下逆气，止呕吐。

天南星[⑧]，辛苦，性燥胜湿，祛风痰，破结散血。

---

① 翳（yì 亿）膜：是指眼内所生遮蔽视线之目障。
② 旋覆花：逍本注：又名金弗草。
③ 百部根：逍本注：通名。意即日本名和汉名相同。下同。
④ 荠苨：逍本注：沙参一种。
⑤ 马兜铃：逍本注：一名土青木香。
⑥ 白前：逍本注：一名石蓝。
⑦ 白芨：逍本注：一名连芨草。
⑧ 天南星：逍本注：通名。

贝母，微寒苦辛，解肺郁，清虚痰，散结除热。

栝蒌仁，甘寒润下，除胸中郁热，治痰嗽，生津消肿。

天花粉，即栝楼根，酸甘微苦，降火润燥，滑痰解渴。

夏枯草，辛苦微寒，解内热，散结消瘿[1]。

海藻，咸寒，软坚痰，消瘿瘤，治痰饮，利水肿之湿热。

海带，下水消瘿，功同海藻。

昆布，功同海藻，性雄。

独活，辛苦微温，理伏风，去湿。

羌活，辛苦性温，理游风，胜湿。

防风，辛甘微温，发表去风胜湿，散头目滞气。

藁本，辛温，去风寒湿，头痛连脑必用之。

葛根，辛甘，性平，解肌退热，生津止渴，开腠发汗。

升麻，甘辛微苦，表散风邪，升发火郁，解毒。

白芷，辛散，发表祛风，散湿，治阳明头痛、牙痛鼻渊。

细辛，辛温，散风邪，行水气，治少阴头痛。

柴胡，苦平微寒，发散少阳表邪，退热升阳。

前胡，辛甘，解表下气，治风痰。

麻黄，辛温微苦，发汗解肌，去寒邪，入肺治咳喘，止汗用根节。

---

① 瘿：发生于颈前区结喉两侧漫肿或结块性病变的总称。

荆芥，辛苦温，散风湿，清头目，通利血脉，治吐衄血运。

连翘，微寒苦，散诸经血凝气聚，泻湿热，消肿排脓。

紫苏，辛香温散，发汗利气和血，子润肺下气，定喘止嗽。

薄荷，辛凉，消散风热，清利头目，治咽喉口齿诸病。

木贼，温微甘苦，发汗散火，退目翳。

浮萍，辛散，发汗利湿，止瘙痒。

苍耳子，甘苦，发汗，散风湿，上通脑项。

天麻，辛温，疏痰气，治诸风眩掉[①]。

秦艽，苦辛，去风湿，养血柔筋。

豨莶，苦辛，治肝肾风气。

威灵仙，辛咸，行气祛风，宣疏五脏。

钩藤钩，甘微苦寒，除心热，平肝气，去风定惊。

茵芋，辛苦微温，有小毒，治风湿。

当归，甘辛温，补血润燥，散内寒。

芎䓖，辛温，补血润燥，行气，治风湿在头。

芍药，苦酸微寒，和血脉，收阴气，缓中止痛。

生地黄，甘苦大寒，泻火，平诸血逆。

干地黄，甘苦而寒，滋阴凉血生血。

熟地黄，甘而微温，滋肾水，补真阴。

何首乌，苦甘，添精益髓，养血祛风。

① 眩掉：证名，即掉眩，指头摇、肢体震颤、头晕目眩之证。

牡丹皮，辛苦微寒，和血破积血。

续断，苦辛温，通血脉，理筋骨，补肝肾。

骨碎补，苦温，治肾虚耳鸣，久泻及折伤。

益母草，辛微苦寒，行瘀生新血，解毒。

泽兰，苦甘辛香，和血散郁，消水，走血分。

兰草，同上，利水道，辟恶，除陈气，走气分。

白薇，苦咸寒，利阴气，下水气。

艾叶，苦辛温，理气血，逐寒湿，暖子宫。

延胡索，辛苦温，行血中气滞，气中血滞，治内外诸痛。

红花，辛苦，甘温，破瘀血活血。

茜草，酸咸，行血止血，消瘀通经。

紫草，甘咸气寒，泻血热滑肠。

紫葳，甘酸寒，泻血热，破血去瘀。

大小蓟①，甘温，凉血，治吐衄。

三七②，甘苦微温，散血定痛，治吐衄。

地榆，苦酸微寒，入下焦除血热，治肠风。

蒲黄，甘平，行血消瘀止血。

郁金，辛苦气寒，凉心热，散肝郁，下气破血。

姜黄，苦辛，下气破血，除风。

莪茂，辛苦气温，破血行气，消痃癖③，破气中之血。

三棱，苦平，行气，破血，散坚积，破血中之气。

---

① 大小蓟：逍本注：二种。

② 三七：逍本注：山漆，甘苦微温，散血定痛，治吐衄。

③ 痃癖（xuánpǐ 玄僻）：病名。脐腹偏侧或胁肋部时有筋脉攻撑急痛的病症。

茅根，甘寒，泻火止血止哕。

芦根，甘寒，降火止呕，治消渴，解鱼毒。

蔷薇根，苦涩冷，泻湿热，口疮之良药。

大黄，大苦大寒，荡涤肠胃，下燥结，除瘀热，推陈致新。

黄芩，苦寒，泻中焦实火，除湿热。

黄连，大苦大寒，入心泻火，镇肝凉血，燥湿。

胡黄连，苦寒，去心热，益肝胆，治疳热。

苦参，苦，燥湿泻火，祛风杀虫。

知母，辛苦寒滑，泻肺胃热，润肾燥，滋阴。

龙胆，大苦大寒，泻肝胆火，除下焦湿热。

青黛，咸寒，泻肝散郁火，治发斑丹毒。

大青，微苦寒，解心胃热毒。

牵牛，辛热有毒，通下焦郁遏，逐水利大小便。

防己，辛苦寒，利水，泻下焦血分湿热。

葶苈，辛苦大寒，大下气，行膀胱水，肺中水气膹急者，非此不能除。

甘遂，苦寒有毒，泻经隧水湿，达水气所结处，以攻决为用。

大戟，苦寒有毒，泻脏腑水湿，利大小便。

商陆，苦寒有毒，疏五脏，泻水。与大戟、甘遂同功。

芫花，苦温有毒，去水饮痰癖。

泽漆，辛苦微寒，无毒，利大小肠，治大胀。

常山，辛苦寒有毒，吐痰截疟[1]行水。

蜀漆，功同常山，能散火邪。

藜芦，辛寒至苦有毒，入口即吐，治风痫。

木通，甘淡轻虚，导湿热，通小便，利关节。

泽泻，甘淡微咸，入膀胱，利小便，除湿热。

车前子，甘寒，行水泻热凉血。

灯草，甘淡寒，利水清热，通气止血。

瞿麦，苦寒，利小肠，逐膀胱邪热，治淋。

扁蓄，苦平，利小便，治黄疸热淋。

地肤子，甘苦寒，利小便补阴。

石韦，苦甘微寒，通淋补劳。

海金沙，甘寒淡，渗除小肠膀胱血分湿热，通淋。

茵陈，苦寒，通利湿热，为治黄疸之君药。

香薷，辛温，散皮肤之蒸热，为清暑之主药，又利小便。

青蒿，苦寒，泻热补劳。

附子，辛甘有毒，大热，回阳，补命门火，逐里之寒湿。

乌头，功同附子而稍缓，性轻疏，逐风。

草乌头，辛苦大热，胜湿开顽痰。至毒，不可轻投。

天雄，功同附子，补下焦阳虚，祛风寒湿。

白附子，辛甘有毒，祛风痰，去头面游风。

破故纸，辛苦大温，暖丹田，壮元阳，缩小便。

---

① 截疟：治疟疾方法之一。在疟疾发作前的适当时间，使用内服药或针刺等方法，以制止疟疾的发作。

肉苁蓉，甘酸咸温，补肾命门，益髓滑肠。

巴戟天，甘辛微温，补肾祛风。

胡芦巴，苦温，壮元阳，治疝瘕冷气。

仙茅，辛热有小毒，益阳道，补虚劳。

淫羊藿，辛香甘温，补命门，益精气。

蛇床子，辛苦温，补肾散寒，祛风湿。

兔丝子，甘辛和平，强阴益精，治精寒淋沥。

覆盆子，甘酸微温，补肝肾，明目，缩小便。

蒺藜子，苦温，补肝肾，益精明目。

使君子，甘温，补脾杀虫消积，为小儿要药。

益智子，辛热，补心肾，涩精固气，开郁结，使气宣通，进食摄涎。

砂仁，辛温香窜，和胃醒脾，快气通滞，祛痰消食安胎。

白豆蔻，辛热温，暖脾胃化食，宽膨行气。

肉豆蔻，辛温气香，理脾暖胃消食，涩大肠。

草果，一名草豆蔻，辛热香散，暖胃健脾，破气燥湿，除痰截疟。

香附，性平气香，味辛微苦，主一切气，开郁。

木香，辛苦温，行三焦气，治一切气痛。

藿香，辛甘微温，和中开胃止呕，去恶气，进饮食。

茴香，辛热，补命门，开胃下食，治寒疝。

甘松香，甘温芳香，理诸气，解脾郁。

山柰，辛温，暖中辟恶。

良姜，辛热，暖胃散寒，治胃脘冷痛。

荜茇，辛热，除胃冷，下气消食。

金银花，甘寒，散热解毒，治痈疽诸疮。

蒲公英，甘平，化热毒，消肿核，治乳痈，通淋。

紫花地丁，辛苦寒，治痈疽疔肿，解毒。

鹤虱，苦辛，有小毒，杀虫。

山豆根，苦寒，泻热解毒，治喉疮。

牛旁子，辛平，解热润肺，散疮疡之毒，利咽膈。

山慈姑，甘温辛有小毒，清热散结解毒。

漏卢，咸苦寒，泻热解毒，下乳排脓。

贯众，苦微寒有毒，解邪热之毒。

射干，苦寒有毒，泻火解毒，散血消痰，治咽痛，为要药。

续随子，辛温有毒，行水破血解毒，下恶滞物。

马兰子，甘平，治寒疝，解毒。

蓖麻子，辛甘有毒，通窍拔毒，出有形滞物。

白头翁，苦寒，凉血治热痢。

王瓜，苦寒，泻热利水行血。

王不留行，甘苦平，通血脉，利便下乳。

冬葵子，甘寒淡滑，润燥利窍，通二便。

白鲜皮，苦寒，除湿热，通关节，为诸黄风痹①之要药。

萆薢，甘苦性平，祛风湿，固下焦。

土茯苓，甘淡平，除湿热，健脾胃，利小便，治杨梅

① 风痹：指因风寒湿侵袭而引起的肢节疼痛或麻木的病症。

疮毒[1]。

白敛，苦辛甘寒，除热散结气，治疮肿。

谷精草，辛温，明目退翳。

草决明，苦微寒，泻肝明目。

决明子，甘苦咸平，除风热，明目。

卷柏，生用辛平，破血通经，炙用辛温，止血。

蔄茹，辛寒有小毒，破血，蚀恶肉，排脓血。

菴蔄子，苦辛微寒，行水散血。

芭蕉根[2]，味甘大寒，泻热[3]。

天仙藤，苦温，疏气活血消肿。

琐阳，甘温，补阴益精，兴阳润燥养筋。

烟草，辛温有毒，行气辟寒。

预知子，苦寒，补劳泻热。

旱莲草，甘咸，补肾止血，黑发乌髭。

刘寄奴草，苦温，破血通经，止金疮血。

马鞭草，味苦微寒，破血通经杀虫。

青相子，味苦微寒，祛风热，明目，治青盲障翳。

蓼实，辛温，温中明目。

马勃，辛平，清肺解热散血，治喉痹。

木鳖子，苦温微甘有小毒，利大肠，消肿追毒。

---

① 杨梅疮毒：即梅毒，因疮的外形似杨梅，故名。本病包括梅毒的各种皮肤病变。

② 芭蕉根：逍本此下注有“和汉通名”四字，意即日本名和汉名相同。

③ 泻热：逍本此下有“汉人说主治甚粗，凡医之误治亦不可乎”。

木　部

茯苓[1]，甘淡，益脾除湿，宁心行水。

茯神[2]，功同茯苓，安魂养神。

琥珀，甘平，宁心，利小便，消瘀血。

松节，苦温，治骨节间之风湿。

柏子仁，辛甘润，补脾养心，润肾滋肝。

侧柏叶，苦涩微寒，补阴，治一切血症。

桂枝[3]，辛甘温，温经通脉，发汗解肌，益阳消阴，宜导百药。

枸杞子，甘平，润肺清肝，滋肾补虚生精。

地骨皮，甘淡寒，泻肺中伏火，凉血，除虚热。

山茱萸，辛温酸涩，补肾温肝，固精秘气。

酸枣仁，甘酸润，宁心敛汗，疗胆虚不眠。

杜仲，甘温微辛，补肝肾，治腰膝痛。

桑白皮，甘辛寒，泻肺火，下气行水止嗽。

桑寄生，苦甘，补筋骨，散风湿。

卮子，苦寒，泻三焦郁火，治心痛懊侬吐衄等。

猪苓，苦甘淡，利膀胱行水。与茯苓同而不补。

黄柏，苦寒微辛，清热除湿，润肾燥。

枳实，苦酸微寒，破气行痰，利胸膈，宽肠胃。枳壳

① 茯苓：道本注：通名。

② 茯神：道本注：通名。

③ 桂枝：道本注：通名。

力缓。

厚朴，苦辛温，下气散满，消痰化食。

槟榔，苦辛温，泻胸中之气，行水破胀，攻坚杀虫。

大腹皮，辛温，下气行水和脾。

槐角，苦寒，疏风热，凉大肠。槐花，苦凉，凉血，治目赤五痔。

苦楝子，苦寒，泻湿热，治疝杀虫。

蔓荆子，辛苦微寒，散上部风热，搜风凉血。

石南叶，辛散苦，去风补肾。

辛夷，辛温，散上焦风热，通于头脑，治鼻渊头痛。

郁李仁，辛苦甘，下气行水，破血润燥。

金罂子，酸涩，涩精固肠，治梦洩遗精。

诃子，苦酸，涩肠敛肺，调中止泻，治喘嗽。

乌药，辛温，顺气散风，治血凝气滞。

五加皮，辛苦，祛风湿，壮筋骨。

椿樗白皮，苦涩，治湿热，涩肠治痢。

榆白皮，甘滑，利诸窍，通二便。

秦皮，苦寒涩，治下痢目疾。

海桐皮，苦温，祛风湿。

蕤仁，甘温，明目散风。

密蒙花，甘微寒，润肝明目。

杉木，辛温，散风毒，治脚气。

皂角，辛咸，搜风泄热，通关窍，吐痰涎，搐鼻立作喷嚏。

肥皂荚，辛温，除风湿，去垢腻。

棕榈，苦涩，止吐衄。

茶，甘微寒，下气消食，清神清头目。

吴茱萸，辛苦大热，祛风寒，下逆气，温中解郁，去饮杀虫。

蜀椒，辛热，散寒补火，暖胃杀虫。

胡椒，辛热，暖胃快膈，下气消痰。

苏木，甘咸辛，行血去瘀解表。

沉香，辛苦温，下气补阳，坠痰涎，理诸气。

檀香，辛温，利胸膈，去邪恶，进食理气。

丁香[①]，辛温，暖胃补肾，治胃冷呕哕泄利。

乳香，苦辛温，活血调气，止痛伸筋。

没药，苦平，散结气，通滞血，消肿定痛。

龙脑，辛温，善走能散，通诸窍，散郁火。

樟脑，辛热，通窍利滞，除湿杀虫。

苏合香，甘温，通窍开郁，辟恶气。

血竭，甘咸，除血痛，散瘀生新，为和血之圣药。

阿魏[②]，辛平，消肉积，杀虫。

芦荟，大苦大寒，清热杀虫，凉肝镇心。

芜荑，辛散苦，燥湿杀虫，化食消积。

干漆，辛温有毒，行血杀虫，削年深坚结之积滞。

巴豆，辛热有大毒，大燥大泻，开窍宣滞，去脏腑沉寒癖积。

---

① 丁香：逍本注："通名，一名鸡舌香。"

② 阿魏：逍本注：通名。

大风子，辛热有毒，治疥癞，杀虫劫毒。

竹沥，甘寒，降火行痰，润燥益阴，治痰迷烦闷。

竹茹，甘微寒，泻上焦烦热，凉血。

竹叶，辛淡甘寒，除上焦烦热，消痰止渴。

天竹黄，甘微寒，凉心泻热豁痰，治惊痫。

雷丸，苦寒，有小毒，消积杀虫。

荆沥，甘平，除风热，化痰涎。虚痰用竹沥，实痰用荆沥。

女贞子，甘苦而平，益肝肾。

楮实，甘寒，助阳气，起阴痿。楮皮，善行水，治水肿气满。

芙蓉花，辛平，凉血解毒，散热止痛，消肿排脓。

山茶花，甘微辛寒，凉血。

木槿，苦凉，活血润燥。

乌臼木，苦凉，泻热毒，利水通肠。

水杨柳，苦平，宣行气血，痘疮顶陷，浆滞不起者，用枝煎汤浴之。

紫檀，咸寒，和荣气①，消肿毒，止血定痛。

降真香，辛温，辟恶止血生肌。

枫脂香，苦平，活血解毒，止痛生肌，外科要药。

胡桐泪，苦，泻热杀虫，治咽喉热痛齿䘌②。

没石子，苦温，涩精，外用染须。

卫矛，苦寒，破陈血，通经落胎，杀虫祛祟。

① 荣气：即营气。

② 齿䘌：齿根腐烂，时出脓血。由胃经风火凝聚而成。

果　部

大枣，甘温，滋脾胃，润心肺，和百药。

桃仁，苦甘，破血滞，润燥。桃花，苦平，下宿水，利二便。

杏仁，辛苦甘温，下气行痰，润燥，治喘咳，制狗毒。

乌梅，酸涩温，涩肠敛肺，生津杀虫。白梅，功用略同乌梅，治痰厥僵仆，牙关紧闭。

陈皮，辛苦温，调中快膈，导滞消痰，理气燥湿。

青皮，辛苦温，泻肝破气消痞。

柿干，甘平性涩，润肺宁嗽，消宿血。柿霜，生津化痰。柿蒂，止呃逆。

木瓜，酸温涩，和脾舒筋去湿，消水胀，治脚气。

山查，酸甘咸温，行气化痰，消食散瘀，磨肉积。

梨，甘微酸寒，润肺凉心，消痰降火。

枇杷叶，苦平，清肺和胃降气。

橄榄，甘涩温，清咽生津，解鱼毒。

白果，甘苦温，性涩，敛肺去痰，定喘嗽。

石榴皮，酸涩而温，涩肠止泻痢。

枳椇子，甘平，止渴除烦，解酒毒。

栗，咸温，厚肠胃。

榧实，甘涩，润肺杀虫。

海松子，甘温，润肺温胃，治咳嗽虚秘。

胡桃，甘温，补命门，温肺润肠养血。

龙眼肉，甘温，益脾养血补心。

荔枝核，甘涩温，散滞气，治㿗疝[1]。

莲肉，甘温，涩精气，厚肠胃，治脾泄白浊。

藕节，涩平，解热毒，止一切血证。

莲蕊[2]，甘温涩，清心固精。

荷叶，苦平，升发阳气，散瘀血。

芡实，甘涩，补脾益精。

落花生，辛，补脾润肺。

甘蔗，甘寒，和中助脾，润燥止渴。

荸脐，甘微寒滑，开胃消食，治误吞铜。

菱，甘寒，消暑止渴解酒。

西瓜，甘寒，解暑除烦，利便醒酒。

① 㿗疝：指寒湿引起的睾丸肿大坚硬，重坠胀痛或麻木不知痛痒。

② 蕊：原文作“蕋”。

谷菜部

粳米，甘凉，和中补中。

糯米，甘温，补脾，坚大便，缩小便。

谷芽，甘温，开胃消食。

麦芽，咸温，开胃行气，化一切米面食积。

小麦，甘微寒，养心除烦。

稷，甘平，益气和中，宜脾利胃。

粟，甘咸微寒，养肾益气，治胃热消渴。

荞麦，甘寒，降气宽肠。

黑大豆，甘寒，利水下气，活血解毒。

赤小豆，甘酸，通小肠，利小便，行水散血。

绿豆，甘寒，清热解毒。

白扁豆，甘温，调脾胃，消暑除湿。

豆豉，苦寒，发汗调中除烦。

刀豆，甘平，温中下气止呃。

胡麻，甘平，润五脏，滑肠，逐风湿气。

麻仁，甘平，缓脾润燥滑肠。

薏苡仁，甘淡微寒，渗湿泻水健脾。

罂粟壳，酸涩微寒，敛肺涩肠，治久嗽久痢。

鸦片，酸涩微毒，止泻痢。

神曲，辛甘，开胃化水谷，消积滞。

红曲，甘温，破血燥胃消食。

醋，酸温，散瘀解毒，下气敛血，消痈肿。

酒，辛苦，和血行气，壮神御寒，行药势。

韭，辛微酸温，补阳散瘀血，逐停痰，解药毒食毒犬毒。

葱，辛甘温，通上下阳气，活血解毒。

大蒜，辛温，通窍，去寒湿，解暑气，化肉食。

薤，辛苦，利胸膈，助阳泄滞。

生姜，辛温，散寒发表，调中开痰止呕。

干姜，辛温，除胃冷回阳。炮姜，温经，止吐衄诸血。

薯蓣，甘，补脾固肠胃，涩精气，止泻痢。

百合，甘平，润肺清热止嗽。

莱菔，辛甘，行气化痰消食，制面毒豆腐积。

白芥子，辛温，利气开胃豁痰。

瓜蒂，苦寒，吐痰涎宿食，上膈实邪。

冬瓜，甘寒，泻热益脾，利二便，消水肿。

丝瓜，甘平，凉血解毒化痰，行血脉。

胡荽，辛温，发痘疹，辟恶气。

蔓菁子，苦辛，泻热解毒明目。

芸薹，辛温，散血消肿。

马齿苋，酸寒，散血解毒杀虫，治诸淋。

茄根，散血消肿。

金石水土部

金，辛平，镇心肝，定惊悸。

铜绿，酸平微毒，治风烂泪眼，吐风痰。

自然铜，辛平，主折伤，续筋骨。

铅，甘寒，坠痰解毒。铅丹，坠痰解热消积。铅粉，坠痰杀虫。

铁，辛平重坠，镇心平肝，定惊疗狂。

密陀僧，辛咸，坠痰镇惊散肿。

丹砂，甘凉，镇心清肝，定惊泻热辟邪。

水银，辛寒，杀虫解金银铜锡毒。

轻粉，辛冷，杀虫劫痰，消积治疮，从齿龈出邪郁。

空青，甘酸寒，益肝明目。

云母，甘平，下气补中坚肌。

石膏，甘辛淡大寒，清热降火，生津止渴。

滑石，淡甘寒，泻热利窍通小便。

芒硝，辛咸苦，润燥软坚，荡涤肠胃实热。

赤石脂，甘酸涩，固大小肠，止血。

禹余粮，甘平涩，固下焦，治洩痢。

浮石，咸，除上焦痰热，治瘿瘤①。

蓬砂，甘微咸凉，除上焦痰热，生津，治咽喉口舌

① 瘿瘤：病名，由五脏邪火浊气，瘀血痰滞，各有所感而成。瘿者，阳也，色红而高突，或蒂小而下垂。瘤者，阴也，色白而漫肿，而无痛痒之苦。

诸病。

硇砂，咸苦辛热有毒，破瘀，治噎膈[①]癥瘕。

慈石，辛咸，补肾通耳明目。

礞石，甘咸有毒，下气泻痰利惊。

代赭石，苦寒，镇虚逆，养阴血。

花蕊[②]石，酸涩气平，止血，化瘀为水。

炉甘石，甘温，燥湿，治目疾。

阳起石，咸温，补右肾命门。

钟乳，甘温，补阳，通百节。

紫石英，甘平温，镇心补肝。

雄黄，辛温有毒，解毒杀虫，利惊辟鬼。

硫黄，酸有毒，暖精壮阳杀虫。

礜石，辛热大毒，治坚癖痼冷。

砒石，辛苦咸，大热大毒，劫痰。

白矾，酸咸寒涩，燥湿追涎，化痰解毒。

胆矾，酸涩[③]辛寒，吐风痰。

皂矾，酸涩，燥湿化痰解毒。

玄明粉，辛甘而冷，泻热软坚，润燥破结，消肿明目。

太阴玄精石，咸寒，泻热补阴。

白石英，甘辛微温，润肺。

石蟹，咸寒，治青盲目翳。

---

① 噎膈：病名，是指食物吞咽受阻，或食入即吐的一种疾病。

② 蕊：原文作“蘂”。据今例改。

③ 涩：原文作“澁”。据今例改。

无名异，咸甘，治金疮伤折，止痛生肌。

石灰，辛温性烈，能坚物散血，定痛生肌，止金疮血，杀疮虫，蚀恶肉。

戎盐，甘咸寒，泻血热。

食盐，咸甘辛寒，泻热润燥，通二便，引吐。

甘烂水，水性咸而重，劳之则甘而轻，不助肾气，而益脾胃。

井泉水，解热闷烦渴。

百沸汤，助阳气，行经络。

阴阳水，一名生熟水，治霍乱吐泻有神功。

黄虀水，酸咸，吐痰饮宿食。

露水，甘平，止消渴。

腊雪水，甘寒，治时行瘟疫，宜煎伤寒火暍之药。

冰，甘寒，泻热。

地浆，甘寒，解一切鱼肉菜果药物诸菌毒。

孩儿茶，苦涩，清上膈热，化痰生津，止血收湿，定痛生肌。

百草霜，辛温，止血消积。

墨，辛温，止血。

伏龙肝，辛温，调中止血，燥湿消肿。

碱[1]，辛苦涩温，消食磨积，去垢除痰。

---

① 碱：原文作“醶”。

禽兽部

鸡，其肉甘温，补虚温中。鸡冠，治中恶[①]惊忤。鸡子，甘平，益气补血，清咽开音，散热定惊。

乌骨鸡，甘平，益肝肾，治虚劳。

鸭，甘冷，滋阴补虚。

五灵脂，甘温，散血和血止痛。

夜明砂，辛寒，活血消积明目。

猪胆，苦寒，润燥，泻肝胆之火。

羊肉，甘热，益气血，补虚劳。

牛肉，甘温，补脾益气。

牛黄，甘凉，清心解热利痰，治惊痫[②]。

阿胶，甘平，和血补阴，润嗽定喘，利小肠。

黄明胶，甘平，功与阿胶同。

虎骨，辛微热，去风健骨。

犀角，苦酸咸寒，泻心胃大热，利痰解毒止血。

羚羊角，苦咸微寒，泻心肝邪热，祛风舒筋下气。

鹿茸，甘温，补阳养血补髓。鹿角，散热行血消肿。

麝香，辛温，开经络，通诸窍。

熊胆，苦寒，凉心平肝，杀虫治痫明目。

獭肝，甘咸温，补肝肾，治传尸虫[③]。

---

① 中恶：病名，又称客忤、卒忤。感受秽毒或不正之气，突然厥逆，不省人事。

② 惊痫：病名，即惊痫，指因受惊而得的痫病。

③ 传尸虫：即为中医之“肺痨”。

猬皮，苦平，治肠风五痔[①]。

犬肉，酸而咸温，暖脾益胃。

白马溺，辛寒，杀虫，破癥积，治反胃。

驴溺，辛寒杀虫，治反胃噎膈。

象皮，治金疮不合者。

兔屎，杀虫，明目，治劳瘵[②]。

豭鼠矢，甘而微寒，调阴阳。

---

① 五痔：病名，肛门痔五种类型之合称。《备急千金要方》卷二十三："夫五痔者，一曰牡痔，二曰牝痔，三曰脉痔，四曰肠痔，五曰血痔。"

② 劳瘵：病名。劳病之有传染性者。一作痨瘵。又名传尸劳、劳极、尸注、殗殜、鬼注。

鳞介鱼虫部

龙骨，甘涩微寒，收浮越之气，涩精固肠镇惊。

鲤鱼，甘平，下水气，利小便。

鲫鱼，甘温，和胃，实肠，行水。

石首鱼，甘平，开胃消食，治暴痢腹胀。

青鱼胆，苦寒，治目疾。

鲤鱼，甘，治水气。

鳗鲡，甘平，去风杀虫，治骨蒸劳瘵。

蚺蛇胆，味苦而带甘，凉血明目，疗疳[1]杀虫。

白花蛇，甘咸温，透骨搜风，截惊定搐。

乌梢蛇，功同白花蛇。

蛇蜕，甘咸无毒，去风毒。

穿山甲，咸寒，通经络，溃痈排脓，下乳。

海螵蛸，咸温，通血脉，祛寒湿。

海狗肾，腽肭脐，大热，补肾助阳。

蟹，咸寒，散血，续筋骨，涂漆疮[2]。蟹爪，坠胎。

虾，甘温，托痘疮，下乳汁，吐风痰。

龟板，甘平，补阴益血。

鳖甲，咸平，补阴退热，治骨瘦骨蒸。

牡蛎，咸涩，软坚化痰，收脱敛汗。

---

① 疳：以小儿形体虚弱羸瘦为特征的慢性营养不良疾病。

② 漆疮：因接触漆树、漆液、漆器，或仅嗅及漆气而引起的常见皮肤病。多发生在头面、手臂等暴露部位，皮肤肿胀明显，潮红瘙痒，刺痛，或有水疱、糜烂，有自愈倾向。严重者，伴有怕冷，发热，头痛等全身症状。

蛤粉，与牡蛎同功。

瓦楞子，甘咸，消血块，散痰积。

石决明，咸平，泻风热，除青盲[1]内障。

田螺，味甘大寒，利湿清热止渴，利大小便。

真珠，甘咸寒，泻热定惊镇心，去目翳。

蛤蚧，咸平，补肺润肾，定喘止嗽。

蜂蜜，甘缓，和中润燥，去急解毒，和百药。

露蜂房，甘平有毒，解毒杀虫，止牙痛。

僵蚕，辛咸微温，去风化痰，散结行经。

蚕砂，辛甘温，去风胜湿。

桑螵蛸，甘咸，益精固肾。

蝉蜕，甘寒轻浮，除风热，退目翳。

五倍子，酸咸寒涩，敛肺降火，生津化痰止嗽。

斑蝥，辛寒有毒，外用蚀死肌，内用破石淋瘰疬疔肿。

蝎，辛甘有毒，治诸风眩掉惊痫。

蜈蚣，辛温有毒，去风。

虾蟆，辛凉微毒，退热杀疳虫。蟾酥，辛温大毒，助阳气，治疔肿发背[2]等。

蚯蚓，咸寒，清热利水。

五谷虫，寒，泻热疗疳。

---

① 青盲：指黑睛与瞳神之气色、形态正常，惟视力严重下降，甚至失明的慢性内障眼病。

② 发背：病名，指背部生痈疽之较重者。

人　部

发灰，苦微寒，补阴消瘀，治诸血证。

紫河车，咸寒，补阴散瘀血。

人乳，甘咸，润五脏，补血液，治风火。

秋石，咸温，滋肾水，润三焦。

人中黄，甘寒，解五脏实热。

人中白，咸平，降火散瘀。

童便，咸寒，能引肺火下行，从膀胱出，降火滋阴甚速，治吐衄损伤。

粪青，泻火热。

附：庆元堂刻本后附录日文翻译

万笈堂藏版目录　江户本石町十轩店　英大助

金匮要略辑义　全十册　大本

该书乃东都医官桂山多纪先生集历朝诸家之说而成。先生逐条考校了千金外台等书中引用金匮的时间之异同，并在各条下面附有先生自己的思考。书中金匮诸说无一遗漏，实乃诸家之大成也。

古方丸散方　全一册　小本

该书原本乃东洞吉益先生所著之处方书。以前曾由田信菴先生校正、刊行，之后附上东洞家的分量考，重订补刻而成。

丸散兼用方机　全一册　小本

该书乃东洞先生之作，记录了金匮伤寒药方的各种机变妙用，乃东洞翁常用之处方也。该书尽收临病之机变，且为丸散兼用之方书。

一本堂医事说约　全二册　小本

该书收录了香川先生常置案头的已经验证的处方。以往虽然刊发过记录选药行医以及医生言论等的书籍，但书中缺乏有关药论病论之方。此次，该书将之一并收录。以香川家的四剂家传药方为首，先生的定方在该书中无一

遗漏。

上池秘录　小本一册　西川国华先生辑

同续编　全一册　同作

同三编　全一册　同作

同四编　全一册　同作

该书集录古今丸散之方。各科以类区分，既有内科的奇应丸一粒金丹，也有妇科的龙王汤安神散，既有儿科的万金丹龙角圆，也有古方科的紫圆备急圆，且卷末附有诸家典籍中的各类奇方。

外科上池秘录　小本　一册　西川国华先生

该书收录了用于外科的所有丸散和膏药处方。乃外科处方书籍之最也。

伤寒方　一册　大本　东都医官多纪法眼阅 东泽养亭著

该书收录了伤寒之方。按照伤寒发病之初至五日、或发病五日至十一二日、和发病之初至二十余日区分加以区分。书中描述了发病期间或腹泻后、发汗后的各种症状。并在各条之下附有药方。附录中详细记载了山田公珍先生的瘟疫辩和辟瘟（辟秽）处方。书中伤寒处方无一遗漏。

急救选方　二册　小本

该书乃东都医官多纪先生编辑而成。一展先生之博学多识，集收古今医籍中的急救药方。实乃非先生所不能完

成、四方医家之药箱中必备之医籍也。

医略抄　一册丹波雅忠著
多纪线窗先生校

该书从距今约七百年前的卅四册晋唐医书中收录了便捷药方。其方皆为神奇灵验之方，且所引书籍多为当世不传之绝本也。该书于阅读千金外台大有裨益，乃钻研古方之人必读之书也。雅忠堪称日本之扁鹊也。

广惠济急方　三册　多纪蓝溪先生著

该书专为在穷乡僻壤或旅途中没有医生时突发疾病或有坐以待毙之忧时而作。书以平假名书写而成。书中筛选一至二味具有奇效的方子，尤其专选身边的草木鱼虫，以图绘出其形状。此外，图中详细绘出缢死溺死等的手术治疗方法或针灸点。该书尽管未言及成人幼儿突患的大病，但详述了各种毒素。哪怕是一般人，只要知道这本书，对如何治疗狗咬虫叮或烧伤等，其治疗方法也能一目了然。实乃不待医生来即可救命、免除痛苦的良方也。故为备不时所需的必备之良书也。且该书之处方皆出自古今方书，乃经逐个验证之良方也。作为医生，该书不可或缺。

伤寒论辑义　七卷　十册　多纪栎窗先生著

自古以来对伤寒进行注释的书籍，多为读古籍之法或讲解医书之式。利用古籍的多义加以篡改者有之，纸上谈兵者有之，皆对实用毫无裨益。先生此书于四十余部医书中取其所长、摒其所短，或依据古书校正其异同，针对其

中存在的疑问，暂且引用诸说予以说明，而非肆意篡改。或在文理通畅的基础上要求做到义理公平；或对古代医书中仲景之意进行详细说明；或据仲景之意解释高明的治疗手段；或活用仲景之方；或对仲景之方进行调整；或发扬仲景之遗志。总之，该书在伤寒论方面对治疗大有裨益。书中逐条添加的附录，尽皆经临床验证之妙方也。实乃解析伤寒论、活用伤寒论之第一书也，乃古往今来医者难以望其项背之方也。

脉学辑要　三卷　二册　同前

该书遴选古往今来脉书之精华，从寸脉、关脉、尺脉三大脉的部位，到趺阳、人迎的诊法、脉病深浅以决生死之法、二十四脉的脉状、妇孺的脉相以及奇经八脉，将其逐个对照古书进行验证，并通过实际验证，逐一附上按语。有关脉相，该书无不尽述。古往今来之脉书，无一有该书论述之详尽准确者也。实乃医家第一必用之书也。

医賸　三卷　附录一卷　三册　同前

该书乃先生之随笔也。上自神农尝药、医学、医科等，下到药品，书中多有记载。附录列举了关于募原屠苏等的详细考证，辨明了古来医书中存在的疑义，考证了许多迄今不为人知之处，该书实乃医学之大助力也。该书乃先生经年积蓄之作，非一时而能成也。所有内容实用，医者不可不知。与世间沽名钓誉之著述、杂论不可同日而语。实乃古往今来未曾有之书也。非但医学之士，世间学

者读此书，亦受益匪浅也。

素问识　八卷　同前

灵枢识　六卷　同前

《内经》乃先生之家学也。此书之精善乃为世人所熟知也。况今刻之本乃先生晚年之定本也。书中考证翔实周密而无多余之语。欲求医学大道之人岂可不备此书？

医方挈领　四卷　同前

该书列举祖方（如四君子汤、四物汤等）等处方，并收集改进之方。书中逐一记述处方的出典及治疗的实证，较之王良璨的小青囊施沛然之祖剂等，该书精良广博数倍。实乃药箱中不可或缺之书也。

麻疹心得　麻疹辑要方　麻疹纂类　各一卷　合刻二册　同前

《心得》乃以国字记录先生多次经验之治疗方法之书也。《辑要方》收集诸家之名方。《纂类》乃摘诸说之要点而成也。故可曰：有此三书，治诊之事易于拾芥也。

栎窗类抄　八十卷　同前

该书自儒学书籍中摘抄可归类为医学的内容，并分门别类编纂记录而成。该书以医之政令为始，征治方药自不待言，书目医传及诗文之类无一遗漏。先生之博学，古来医者无人能比。该书乃天下所未曾有之盛举，其益处甚

广，乃不可不收藏之鸿宝也。

栎阴先生文集　五卷

虽不敢说唯独先生无取巧之意，但文集却能脱俗，自成清雅之风。且其中多有对医书之考证、对验证疗效之论述等的阐发。

医籍考　百卷　多纪柳沜先生著

该书仿《朱竹坨经义考》，在罗列古代医书目录的基础上，列举了历代史志及百家书籍的卷佚序跋，并修订了作者的履历。尚存、散落及未见者尽皆标出。书之好坏（佳否）、道之起源璀璨，一目了然。

疾雅　三十卷　同前

医之事，因病之名而繁杂异常。该书乃先生经多方考校核实，订正错误，辨明异同，并藉此化繁为简之作也。

名医公案　五十卷　同前

该书编纂辑录诸家治疗经验之巧妙，领会古人临床处治之曲折，并欲将之应用于今日之治疗，乃至善之书也。

难经疏证　二卷　同前

尽管难经之注颇多，却大多迂阔且疏于稽古。今先生择诸注之确切，更辅以考证。欲解先生医经诸解，则必同阅栎窗先生之《医经诸解》。

名医汇论　八十卷　多纪茝庭先生著

尽录古今病论异同之说，书中无一遗漏。该书逐病记载了病名、脉法、原因、症候、治法等，乃大成之书也。

伤寒论述义　一卷　同前

该书发挥辑义之余意，类论辨列三阳三阴在大义变坏之前的各种症候，使仲景之条理一目了然，治疗之术明白无误。鄙人岂敢急于立言评价？

伤寒广要　十二卷　同前

该书集录古人在伤寒治愈之术方面的论述和药方而成。乃辑义之辅助，并扩充了经义。实乃有大用之书也。

证治通义　二十卷　同前

该书自病因诊断、辨证要领、治病法则，到方剂药物的理蕴，全部摘自诸家之精说，并逐一加以考证。乃学医之人快速步入医学正途之秘籍也。

伤寒六经志　一卷　加藤犹龙先生著

该书在三阳三阴的基础上，对伤寒进行了更加详细的划分。其中配有一百一十三剂药方，每个药方都标明因证脉治，并标示了药剂的大意。该书藏于药笼之中，行医之事将极其方便。

经穴纂要　五卷 东都侍医多纪先生阅 龟山侍医小阪元礼著

该书乃经穴大成之书也。先生乃该学科之渊源（鼻祖），加之先生数十年殚精竭虑而著此书，故该书引用之处几乎出自上百余家著作。自明堂甲乙到明清，每个穴位诸家之异同尽数记载，并经素问灵枢验证，经络疏注准确，更以实验之质立折衷之定说，且在纸上挨穴标出。初学者对于穴位在何处、深几寸，茫然不知。该书皆附有图画，标明每条经脉的某个部位或有六七个穴位、或有一二个穴位，且逐穴以国字解释，犹如耳提面命，故历来经穴之书无出其右者。挨点针灸之际，但凡开卷，则穴位一目了然。该书不仅无多余之言，除骨度同身寸禁针禁灸之外，且内景之说、身躯之称、同名之俞穴、阿是穴等悉数详载，无一遗漏。盖约审辩而并无繁杂。故曰：唯有该书乃无须良师，无需他书之经穴指南也。

文化四丁卯岁七月书林和泉屋状次郎

校注后记

一、版本情况

通过现有目录学著作和相关信息检索得知，《药性提要》现存版本情况记载于《中国中医古籍总目》，为：①日本文化四年丁卯（1807）庆元堂刻本（中国中医科学院图书馆、上海图书馆、上海中医药大学图书馆、云南省图书馆）；②日本文化四年丁卯（1807）逍遥堂宫商阁刻本（中国中医科学院图书馆）；③日本天保八年丁酉（1837）为可堂刻本，题《订补药性提要》（上海交通大学医学院图书馆）。

本书国内应无付梓流传，影响较小。《珍版海外回归中医古籍丛书》（曹洪欣主编，人民卫生出版社，2008）、《海外回归中医善本古籍丛书（续）》（曹洪欣主编，人民卫生出版社，2010）、《海外回归中医古籍善本集粹》［影印本］（曹洪欣主编，中医古籍出版社，2005）、《海外回归中医善本古籍丛书》点校铅印本（郑金生主编，人民卫生出版社，2003）、《皇汉医学丛书》及《聿修堂医学丛书》，均未见此书。

早稻田大学图书馆及满州医科大学图书馆藏书印逍遥堂宫商阁刻本，内容排版与庆元堂刻本相仿，但正文记载药物大都用日文标名，并进行了部分药名、药源解释，药名下，标“通名”“和汉通名”；另加白术“一名吃力

伽”；旋覆花“一名金弗草”；指出荠苨为“沙参一种”；马兜铃“一名土青木香”；白芨“一名连芨草”；大小蓟应为“二种”；三七即“山漆”；丁香“通名，一名鸡舌香”。《订补药性提要》则与前两种记载药物数、体例均有所变化，增添了药物出处。

二、主要研究内容

1. 作者生平与著作

丹波氏（多纪氏）是日本古代的医学世家，实际乃是中国汉代刘邦的后裔，经考证，丹波氏（多纪氏）主要家系如下：

汉灵帝（在位时间 168～189）五世孙阿智王（应神天皇时来日，应神天皇在位时间 270～317）→丹波康赖（10 世纪）→丹波雅忠（11 世纪）→康赖二十九世孙元泰改姓金保→元孝改姓多纪其子元德→元德之子元简→元简之子元胤和元坚（19 世纪前半叶）。

宽延二年（1749 年），元孝改家号为多纪，多纪家号一直沿用至今。但多纪氏家族始终以丹波康赖后人为荣，故仍常与丹波家号混用，如元孝、元德、元简、元胤、元坚有时署姓为多纪，有时署为丹波。

《药性提要》作者丹波元简（1755—1810），字廉夫，号桂山，又名栎窗。日本著名汉医学家，在中日皆负有盛名。师事山本北山、井上金峨等，又得其父元德之庭训，对中医经典著作熟读心传，著有《素问识》《素问记闻》《难经疏证》《伤寒论辑义》《金匮玉函要略辑义》《脉学辑要》《观聚方要补》等著作，对中医典籍的传承起到了

十分重要的作用，颇有学术价值。其子丹波元胤和丹波元坚亦得其心传，以医术名于世，出版多种医书。同时，从多纪元德开始，便形成了日本汉医的第三大学派——折衷派（考证学派）。尤其元简很早便从事中医的研究，成绩最大，门徒甚众，是当时考据学派的首领。此外，对临床亦颇有体会，所著《医賸》分上、中、下三卷，内容丰富，涉猎诊治心得。他的大部分著作除广泛收集了各代医家对《伤寒论》的各种注解之外，还根据其长期行医的经验补充了不少自己独特的见解。《观聚方要补》一书，此书集金、元、清至当时的各种医学书籍以及针对各种不同病症的特效处方和大量的方书资料而成，是当时的医生和药店必备的书籍之一。

1790 年元简 35 岁，受到松平定信赏识，于同年 11 月拔擢为奥医师叙法眼。1791 年（宽政三年）10 月，其父元德主持医学教馆跻寿馆，元简为跻寿馆助教，讲授《素问》等医籍，颇受好评。元简医文兼精，名重一时。《皇国名医传》称其："性高雅，澹于势力，酷好读书。凡古今文字，言涉医事者，悉推其根抵而究之。时试诸疾，往往收奇功。人不知其有所原，以为新意所出。及言某资何方，某见何书，则又无不啃然叹息，为不可及矣。"元简殁于文化七年（1810 年），时年 55 岁。

丹波元简先生一生医学功迹大致可以分为四点：一是开创了医学史上从来未有的考评派；二是作为医学馆（跻寿馆）的主人教育了不少的学生，桃李满天下；三是尽力对古籍进行校正并出版；四是他为后人留下了大量的传世

之作。作为一代名医的他不但给后人留下了大量的传世之作，传承了大量的医药学知识，汉方医学也正是因为有着许多这样的名医的努力而得以不断地向前发展。

2. 《药性提要》的成书背景及著述起因

“教童蒙之法，要在便约而贵于纯雅。蓋不能便约，则记诵不易，不纯雅则遂诡于正矣。《药性提要》一卷，先教谕为习蒙而作也。考本草一书，辗转附益，纯驳不一。降迄金元而滥殊极。于是就日用要药，掇其说不悖于古者，撰为是书，以易于童习。”此为山本高明《订补药性提要》之丹波元坚序文，由此可知，元简撰《药性提要》是有感于当时流传本草“辗转附益，纯驳不一”“滥殊”，又失便约。为方便启蒙教学，而汇百家之长，集约诸书，提其要者，“撰为是书，以易于童习”。后其子元坚仍“憾是书，犹有遗漏而流传不多，更参证诸家，精加精补”，元坚之徒山本高明，进一步订正，成《订补药性提要》。

因此，《药性提要》有可能便是元简总结前世本草，结合自己长期行医心得，为跻寿馆教学所用编写的教材或复习参考书。

三、校勘

选用日本文化四年丁卯（1807）庆元堂刻本为底本，日本文化四年丁卯（1807）逍遥堂宫商阁刻本、日本天保八年丁酉（1837）为可堂刻本为校本，运用对校结合理校的方法对该书进行校勘，通过对比分析、考证推理，指出和纠正底本中各种字、词、句等方面的不同和错误。

如底本：白术，苦甘，燥湿，补脾，利小便，止泄泻。道本：白术后有“一名吃力伽”五字，增补“白术”别名。

底本：旋覆花，苦辛，下气，行水，消痰结。道本：旋覆花后有“又名金弗草”五字，增补“旋复花”别名。

底本：百部根，甘苦微温，治肺热咳嗽，杀虫。道本：百部根后有“通名”二字，意即日本名和汉名相同。

底本：荠苨，寒甘，利肺，解毒。道本：荠苨后有“沙参一种”四字。

底本：马兜铃，苦辛，清肺热，下气，治痰嗽喘促。道本：马兜铃后有“一名土青木香”六字，增补“马兜铃”别名。

底本：白前，辛甘，微寒，泻肺降气下痰。道本：白前后有“一名石蓝”，增补“白前”别名。

底本：白芨，苦辛，性涩而收，入肺，止吐血。道本：白芨后有“一名连芨草”，增补“白芨”别名。

底本：天南星，辛苦，性燥，胜湿，祛风痰，破结散血。道本：天南星后有“通名”二字，意即日本名和汉名相同。

底本：大小蓟，甘温，凉血，治吐衄。道本：大小蓟后有“二种”二字，指出此为两种不同药物。

底本：三七，甘苦微温，散血定痛，治吐衄。道本：三七后有“山漆”二字，增补“三七”别名。

底本：芭蕉根，味甘大寒，泻热。道本：芭蕉根后有“和汉通名”四字，意即日本名和汉名相同；“味甘大寒，

泻热”之后增加“汉人说主治甚粗，凡医之误治亦不可乎”。

底本：茯苓，甘淡，益脾除湿，宁心行水。逍本：茯苓后有“通名”二字，意即日本名和汉名相同。

底本：茯神，功同茯苓，安魂养神。逍本：茯神后有“通名”二字，意即日本名和汉名相同。

底本：桂枝，辛甘温，温经通脉，发汗解肌，益阳消阴，宜导百药。逍本：桂枝后有“通名”二字，意即日本名和汉名相同。

底本：丁香，辛温，暖胃，补肾，治胃冷呕哕泄利。逍本：丁香后有“通名，一名鸡舌香”，指出日本名和汉名相同，并增补其别名。

底本：阿魏，辛平，消肉积，杀虫。逍本：阿魏后有“通名”二字，意即日本名和汉名相同。

四、日文翻译

将日本文化四年丁卯（1807）庆元堂刻本后附录的日文翻译为中文，此部分介绍了多纪氏家族历代研究中医，学有所成而成书立著的作者、著述内容、学术特色等方面。多纪氏家族作为享誉东瀛的汉方医学名门世家，悬壶济世的同时，还保留了著书立说的传统。《金匮要略辑义》《伤寒六经志》《伤寒方》《伤寒论辑义》《伤寒论述义》《伤寒广要》皆为解析《伤寒论》并对《伤寒论》进行注释的书籍，书中对仲景之意进行详细说明，且活用仲景之方，发扬仲景之遗志；《素问识》《灵枢识》是对《内经》注释的书籍，补前人注释之遗漏，正其纰缪，阐发原文之

经旨；《古方丸散方》《方机》《一本堂医事说约》《上池秘录》《外科上池秘录》《急救选方》《医略抄》《广惠济急方》均是辑录历代医籍药方的方书，内容涉及内、外、妇、儿各科；《脉学辑要》遴选历代脉书之精华，从寸脉、关脉、尺脉三大脉的部位，到趺阳、人迎的诊法、脉病深浅以决生死之法、二十四脉的脉状、妇孺的脉相以及奇经八脉，均有记述；《医籍考》为多纪氏家的传世之作，堪称学术经典，内容上自黄帝，下至明清，其间历代医书、经方医案，乃至野史笔记、诗词歌赋中涉医事者，皆加以考证，纠谬误，辨真伪，不仅在传统医学领域，在版本学、目录学等领域也有极高的学术价值。内容详见附录翻译文稿。

五、《药性提要》的学术特色总结

1. 体例

（1）《药性提要》不分卷。刊于日本文化四年（1807年），全书62页，其中正文54页、附页8页。正文用中文写就，附页用日文著撰《金匮要略辑义》《古方丸散方》《上池秘录》《外科上池秘录》《救急选方》《证治通义》《难经疏证》等28部（篇）丹波氏族编书简介。两种版本均采用阳文，字迹清晰，墨色匀称，边栏完整。对折页，版心单鱼尾，布书名及页数。版式风格与晚明所刻之书，无多少区别，字体“宋体”，字行排列整齐。书牌三行字：中间一行是书名，字体大，右行均刻“法眼多纪先生鉴定”，左刻藏版或雕梓者，框线上均刻“文化丁卯开雕”。

（2）正文载药473种，分草、木、果、谷菜、金石水土、禽兽、鳞介鱼虫、人8部。其中草部193味、木部81味、果部31味、谷菜部41味、金石水土部56味、禽兽部25味、鳞介鱼虫部38味、人部8味。

（3）每药简述性味、毒性、功用、主治、别名等。其后，其弟子山本高明编撰《订补药性提要》一卷，成书于日本天保七年（1836）。收载药物440种，分草、木、果、米谷、菜、金石水土、禽兽、虫鱼、人8部。每药下先注明出处、异名等，后简述性味、有毒无毒和功效主治。

（4）各版本内容稍有区别。早稻田大学图书馆及满州医科大学图书馆藏书印逍遥堂宫商阁刻本，内容排版与庆元堂刻本相仿，但正文记载药物大都用日文标名，并进行了部分药名、药源解释，药名下，标“通名”“和汉通名”，另加白术“一名吃力伽”，旋覆花“一名金佛草”，并指出荠尼为“沙参一种”，大小蓟应为“二种”。《订补药性提要》则与前两种记载药物数、体例均有所变化，并增添了药物出处。

2. 特色

（1）内容简捷，重在提要。全书正书部分共54页，加附页，字不超过1万。每药概述药物性味（有毒无毒）、功能等内容，均仅20字左右，可谓要言不烦。语句通俗，简捷，无冷僻字词，行文风格相当于中国清代。

（2）突出作用部位，广泛联系脏腑。功效虽无归经记载，但各药总结的功效，注重与脏腑、三焦、部位的联系。全书80%以上功效中提及脏腑，或上、中、下焦，或

具体部位。

（3）集诸家之长，善总结提炼。粗略对比药物功效，与先期历代本草均有传承联系。或引用，或转述，或总结。如槐角“疏风热，凉大肠”，而《本草衍义》：“疏导风热。”《珍珠囊》：“凉大肠之热。”尤其受《本草纲目》影响颇大，如紫石英“镇心补肝”，而《本草纲目》：“紫石英，上能镇心，重以去怯也。下能益肝，湿以去枯也。心主血，肝藏血，其性暖而补……”白芥子“利气开胃豁痰”，而《本草纲目》：“利气豁痰，除寒暖中，散肿止痛。治咳嗽反胃……”白前“泻肺降气下痰”，而《本草纲目》：“降气下痰。”

（4）平正符实，不乏“发挥”。所载药物性味、功效、主治，与目前教材、《中华人民共和国药典》《中华本草》所载绝大多数相通相应，也符合临床实际。但不乏有“创新”之异说，如侧柏叶“补阴”、枸杞子“清肝”、石膏“生津止渴”。

（5）关注药物区别，在意主治特点。功效相近的同部药物，每排例在一起，并予类比。如海带、昆布，海带条记“下水消瘿，功同海藻”。而昆布条下记“功同海藻，性雄”。三棱与莪术，莪术条下注“破气中之血”，三棱条下注“破血中之气”，商陆“与大戟、甘遂同功”。全书重在总结药物功能，主治症所出不多，但很在意诸病通用药物的主治特点归纳，如藁本，“头痛连脑必用之”，葶苈“肺中水气膹急者，非此不能除”，款冬花为“止嗽要药”等。

（6）为示明药物，作异名标记。473 味药物名，除萎蕤（玉竹）等外，绝大多数都是目前通用正名，但为了更明确所指，作者还是在 4 味部分药物名下，标出异名或来源。如天花粉条下，标“即栝楼根”；阴阳水，“一名生熟水”；海狗肾“温肭脐”；草果“一名草豆蔻。”

（7）强调药物不同部位，作用有别。一种药物的不同部位入药，功效也有所区别，将其排列在一起予与比较，以避免误用。如麻黄“入肺治咳喘，止汗用根节”。紫苏“发汗利气和血，子润肺下气，定喘止嗽”。

（8）重视药物不同炮制品种，功效各有所长。药物炮制方法不同，其药性改变，功效主治也各有侧重，本书将不同炮制品种进行比较，阐明其各自专长，以便于临床选择用药。如生地黄“甘苦大寒，泻火”；干地黄“甘苦而寒，滋阴凉血生血”；熟地黄“甘而微温，滋肾水，补真阴”。生姜“散寒发表”；干姜“除胃冷回阳”；炮姜“温经，止吐衄诸血”。

（9）重视中药毒性分级，确保安全用药。全书将药物毒性分为“微毒”“小毒”“有毒”“大毒”四类，此种分类方法与《证类本草》《本草纲目》对药物的毒性分级相同。如雷丸“有小毒”，巴豆“有大毒”，附子“有毒”，虾蟆“微毒”等，为初学者安全、合理使用药物提供了依据，并对某些毒性强烈药物的使用予以警醒，如草乌头“胜湿开顽痰，至毒，不可轻投”。

总书目

医经

内经博议
内经提要
内经精要
医经津渡
素灵微蕴
难经直解
内经评文灵枢
内经评文素问
内经素问校证
灵素节要浅注
素问灵枢类纂约注
清儒《内经》校记五种
勿听子俗解八十一难经
黄帝内经素问详注直讲全集

基础理论

运气商
运气易览
医学寻源
医学阶梯
医学辨正
病机纂要
脏腑性鉴
校注病机赋
内经运气病释
松菊堂医学溯源
脏腑证治图说人镜经
脏腑图书症治要言合璧

伤寒金匮

伤寒考
伤寒大白
伤寒分经
伤寒正宗
伤寒寻源
伤寒折衷
伤寒经注
伤寒指归
伤寒指掌
伤寒选录
伤寒绪论
伤寒源流
伤寒撮要
伤寒缵论
医宗承启
桑韩笔语
伤寒正医录
伤寒全生集
伤寒论证辨
伤寒论纲目
伤寒论直解

伤寒论类方
伤寒论特解
伤寒论集注（徐赤）
伤寒论集注（熊寿试）
伤寒微旨论
伤寒溯源集
订正医圣全集
伤寒启蒙集稿
伤寒尚论辨似
伤寒兼证析义
张卿子伤寒论
金匮要略正义
金匮要略直解
高注金匮要略
伤寒论大方图解
伤寒论辨证广注
伤寒活人指掌图
张仲景金匮要略
伤寒六书纂要辨疑
伤寒六经辨证治法
伤寒类书活人总括
张仲景伤寒原文点精
伤寒活人指掌补注辨疑

诊　　法

脉微
玉函经
外诊法
舌鉴辨正
医学辑要
脉义简摩
脉诀汇辨
脉学辑要
脉经直指
脉理正义
脉理存真
脉理宗经
脉镜须知
察病指南
崔真人脉诀
四诊脉鉴大全
删注脉诀规正
图注脉诀辨真
脉诀刊误集解
重订诊家直诀
人元脉影归指图说
脉诀指掌病式图说
脉学注释汇参证治

针灸推拿

针灸节要
针灸全生
针灸逢源
备急灸法
神灸经纶
传悟灵济录
小儿推拿广意
小儿推拿秘诀
太乙神针心法
杨敬斋针灸全书

本　　草

药征
药鉴
药镜
本草汇
本草便
法古录
食品集
上医本草
山居本草
长沙药解
本经经释
本经疏证
本草分经
本草正义
本草汇笺
本草汇纂
本草发明
本草发挥
本草约言
本草求原
本草明览
本草详节
本草洞诠
本草真诠
本草通玄
本草集要
本草辑要
本草纂要
识病捷法
药性提要
药征续编
药性纂要
药品化义
药理近考
食物本草
食鉴本草
炮炙全书
分类草药性
本经序疏要
本经续疏证
本草经解要
青囊药性赋
分部本草妙用
本草二十四品
本草经疏辑要
本草乘雅半偈
生草药性备要
芷园臆草题药
类经证治本草
神农本草经赞
神农本经会通
神农本经校注
药性分类主治
艺林汇考饮食篇
本草纲目易知录
汤液本草经雅正
新刊药性要略大全

淑景堂改订注释寒热温平药性赋

方　书

医便
卫生编
袖珍方
仁术便览
古方汇精
圣济总录
众妙仙方
李氏医鉴
医方丛话
医方约说
医方便览
乾坤生意
悬袖便方
救急易方
程氏释方
集古良方
摄生总论
摄生秘剖
辨症良方
活人心法（朱权）
卫生家宝方
见心斋药录
寿世简便集
医方大成论
医方考绳愆
鸡峰普济方
饲鹤亭集方
临症经验方
思济堂方书
济世碎金方
揣摩有得集
亟斋急应奇方
乾坤生意秘韫
简易普济良方
内外验方秘传
名方类证医书大全
新编南北经验医方大成

临证综合

医级
医悟
丹台玉案
玉机辨症
古今医诗
本草权度
弄丸心法
医林绳墨
医学碎金
医学粹精
医宗备要
医宗宝镜
医宗撮精
医经小学
医垒元戎
证治要义
松厓医径
扁鹊心书

素仙简要
慎斋遗书
折肱漫录
济众新编
丹溪心法附余
方氏脉症正宗
世医通变要法
医林绳墨大全
医林纂要探源
普济内外全书
医方一盘珠全集
医林口谱六治秘书

温　　病

伤暑论
温证指归
瘟疫发源
医寄伏阴论
温热论笺正
温热病指南集
寒瘟条辨摘要

内　　科

医镜
内科摘录
证因通考
解围元薮
燥气总论
医法征验录
医略十三篇
琅嬛青囊要
医林类证集要
林氏活人录汇编
罗太无口授三法
芷园素社痎疟论疏

女　　科

广生编
仁寿镜
树蕙编
女科指掌
女科撮要
广嗣全诀
广嗣要语
广嗣须知
孕育玄机
妇科玉尺
妇科百辨
妇科良方
妇科备考
妇科宝案
妇科指归
求嗣指源
坤元是保
坤中之要
祈嗣真诠
种子心法
济阴近编
济阴宝筏
秘传女科

秘珍济阴
黄氏女科
女科万金方
彤园妇人科
女科百效全书
叶氏女科证治
妇科秘兰全书
宋氏女科撮要
茅氏女科秘方
节斋公胎产医案
秘传内府经验女科

儿　　科

婴儿论
幼科折衷
幼科指归
全幼心鉴
保婴全方
保婴撮要
活幼口议
活幼心书
小儿病源方论
幼科医学指南
痘疹活幼心法
新刻幼科百效全书
补要袖珍小儿方论
儿科推拿摘要辨症指南

外　　科

大河外科
外科真诠
枕藏外科
外科明隐集
外科集验方
外证医案汇编
外科百效全书
外科活人定本
外科秘授著要
疮疡经验全书
外科心法真验指掌
片石居疡科治法辑要

伤　　科

正骨范
接骨全书
跌打大全
全身骨图考正
伤科方书六种

眼　　科

目经大成
目科捷径
眼科启明
眼科要旨
眼科阐微
眼科集成
眼科纂要
银海指南
明目神验方
银海精微补

医理折衷目科
证治准绳眼科
鸿飞集论眼科
眼科开光易简秘本
眼科正宗原机启微

咽喉口齿

咽喉论
咽喉秘集
喉科心法
喉科杓指
喉科枕秘
喉科秘钥
咽喉经验秘传

养　生

易筋经
山居四要
寿世新编
厚生训纂
修龄要指
香奁润色
养生四要
养生类纂
神仙服饵
尊生要旨
黄庭内景五脏六腑补泻图

医案医话医论

纪恩录
胃气论
北行日记
李翁医记
两都医案
医案梦记
医源经旨
沈氏医案
易氏医按
高氏医案
温氏医案
鲁峰医案
赖氏脉案
瞻山医案
旧德堂医案
医论三十篇
医学穷源集
吴门治验录
沈芊绿医案
诊余举隅录
得心集医案
程原仲医案
心太平轩医案
东皋草堂医案
冰壑老人医案
芷园臆草存案
陆氏三世医验
罗谦甫治验案
临证医案笔记
丁授堂先生医案
张梦庐先生医案

养性轩临证医案

养新堂医论读本

祝茹穹先生医印

谦益斋外科医案

太医局诸科程文格

古今医家经论汇编

莲斋医意立斋案疏

医　　史

医学读书志

医学读书附志

综　　合

元汇医镜

平法寓言

寿芝医略

杏苑生春

医林正印

医法青篇

医学五则

医学汇函

医学集成（刘仕廉）

医学集成（傅滋）

医学辩害

医经允中

医钞类编

证治合参

宝命真诠

活人心法（刘以仁）

家藏蒙筌

心印绀珠经

雪潭居医约

嵩厓尊生书

医书汇参辑成

罗氏会约医镜

罗浩医书二种

景岳全书发挥

寿身小补家藏

胡文焕医书三种

铁如意轩医书四种

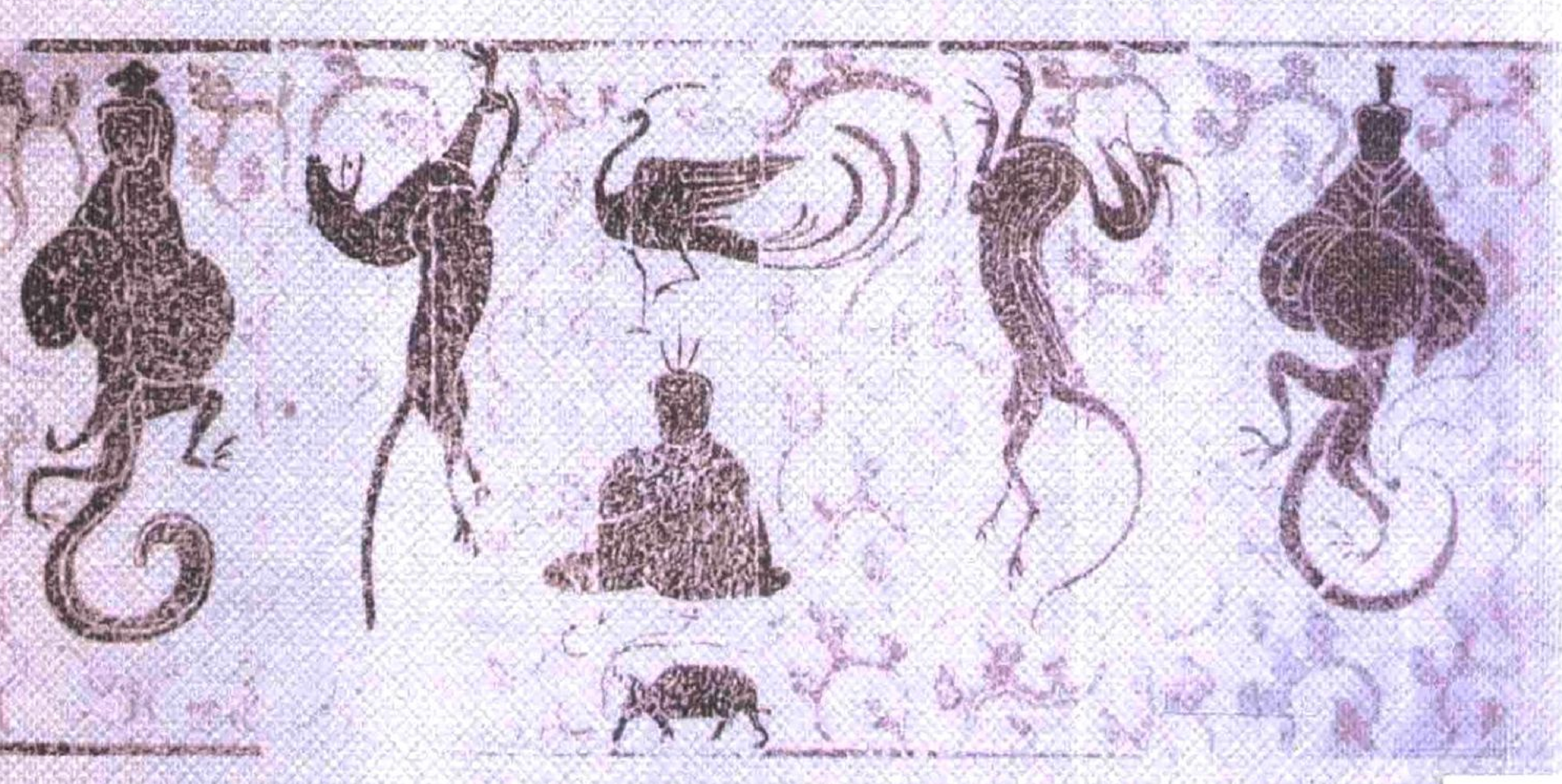
脉药联珠药性食物考

汉阳叶氏丛刻医集二种

责任编辑　杜素伟
封面设计　古　骥

内容提要

《药性提要》作者丹波元简（1755—1810），是日本著名汉医学家。本书不分卷，正文载药473种，分8部，每药简述性味、毒性、功用、主治、别名等，内容简捷，语句通俗，集诸家之长，善总结提炼，与先期历代本草均有传承联系，所载药物性味、功效、主治，与目前教材、《中华人民共和国药典》《中华本草》所载绝大多数相通相应，也符合临床实际。本次整理以日本文化四年丁卯（1807）庆元堂刻本为底本。





定价：15.00元